



Châtenois

INFOS

Juin 2008

Bulletin d'information N° 25



Voyage en Afrique avec les conseillers municipaux enfants

Pour leur 6^{ème} spectacle, les conseillers municipaux enfants de Châtenois ont proposé de revivre «*L'étape africaine*» du tour du monde en tandem d'Isabelle et Olivier.

Lors de trois représentations, les enfants des écoles maternelles, les résidents de l'A.P.E.I. du «*Châtaignier*», du «*Charme*», du «*Moulin*» et de la maison de retraite ont ainsi pu partir en voyage tout en restant à Châtenois.

Depuis le départ du couple au mois de juin 2007, le conseil municipal des enfants suit attentivement leur périple, grâce aux nombreuses photos et récits mis en ligne sur leur site internet (www.tandemonde.org).

Maroc, Mauritanie, Sénégal, Mali, telles ont été les escales de la traversée de ce continent. Pour mettre le spectateur dans l'ambiance, une musique africaine était diffusée et accompagnée d'une projection de photographies. Les décors réalisés par Noémie Gley, animatrice au Tournesol, avec la



participation d'enfants, donnaient également l'impression d'y être.

Pour faire découvrir les coutumes et la culture de ces pays, les jeunes conseillers ont interprété deux saynètes: la «*Cérémonie du thé*» et un «*Repas africain*». Le spectacle s'est terminé en danse avec une chorégraphie enseignée par Clément Djro, d'origine ivoirienne.

L'adjoint au maire Luc Adoneth souligne le remarquable travail des jeunes élus: «*C'est certainement l'un des spectacles qui a demandé le plus d'énergie, le résultat est une réussite totale*». Il tient également à féliciter les responsables du conseil municipal des enfants, notamment Marie-France Montavon et Gérard Origas, qui s'investissent depuis 7 ans. Mimi Origas est également

remerciée pour la confection des costumes et pour sa bonne humeur, toujours appréciée lors des répétitions.

Autres projets menés par les CME:

- Réalisation de fagots de l'espoir pour le Téléthon 2007
- Tenue d'un stand de vente de produits issus du commerce équitable, dans le cadre de la Foire St Georges
- Participation aux Cérémonies Commémoratives du 11 novembre 1918 et du 8 mai 1945
- Fleurissement de l'Espace les Tisserands
- Découverte des Remparts
- Participation à la Fête des Remparts

SOMMAIRE

☞ Conseil municipal des enfants	p.2	☞ Vie associative	p. 16
☞ Edito	p.3	☞ Carnet	p.23
☞ Vie municipale	p.4	☞ Manifestations	p.24
☞ Histoire	p.12		

Edito

S'il m'est donné de m'adresser aujourd'hui à vous dans ce bulletin municipal, je le dois aux électrices et électeurs qui ont témoigné leur confiance à l'équipe que j'ai conduite lors du scrutin municipal du 9 mars dernier. Vous avez tenu à le faire en nombre, bien qu'il n'y ait eu qu'une seule liste en présence.



Je souhaite à ce titre vous remercier très sincèrement et vous réaffirmer mon entier dévouement et ma disponibilité au service de notre commune.

Cette marque de confiance, nous aurons toutes et tous à la mériter et à l'assumer, au sein du Conseil municipal. Nous en sommes parfaitement conscients.

D'abord par notre dévouement personnel, notre volonté de tenir nos engagements, de le faire dans l'impartialité et pour la défense de l'intérêt général et ce exclusivement.

Ensuite, en nous étant mis au travail dès le lendemain des élections, avec le souci d'une vision réaliste des grands enjeux qui vont se présenter à nous.

Un travail important et de longue haleine pour lequel 6 années de mandat ne suffiront sans doute pas. Un travail d'équipe qui se fera dans la continuité et en dehors de tout clivage politique ou personnel. C'est dans la transparence, la clarté, la complémentarité et la solidarité, comme ce fut le cas entre 2001 et 2008, que nous contribuerons au mieux à l'exercice de nos missions respectives.

Ce sera aussi un travail d'ensemble auquel seront bien évidemment associés les services de la commune.

Durant la dernière mandature, nous avons construit de solides fondations. Aujourd'hui, il s'agit de les conforter et de les consolider. Nous le ferons en ayant un regard confiant et pragmatique en l'avenir, le nôtre et celui de nos enfants.

A toutes et à tous, je vous souhaite un été ensoleillé et d'agréables vacances.

J.-J. Goldstein

Les principales décisions du Conseil depuis décembre

Conseil municipal du 6 décembre 2007

• Forêt: prévisions des travaux et des coupes 2008 de l'ONF

Les travaux à réaliser en 2008 sont estimés à 21 000 € HT, les recettes à environ 7 500 €. En termes d'infrastructure, 14 890 € sont prévus pour le passage d'une niveleuse et l'enlèvement de pierres sur les chemins du milieu et supérieur du Hahnenberg.

• Voirie: classement de voie

Le Conseil municipal approuve le classement dans le domaine public communal d'une partie de l'ancienne RN 59 entre le carrefour giratoire RD 424 et le chemin menant au Haut-Koenigsbourg, ainsi que le principe d'intégration de l'ensemble des chemins de rétablissement dans le domaine public communal. Il demande cependant la réfection de la voie avant son transfert par l'Etat à la commune.

• Remparts: fouilles archéologiques - Convention

Suite à la découverte en 2006 d'une maison médiévale dans le jardin du Conseil de Fabrique, une campagne de fouilles est prévue sur ce site au printemps et à l'été 2008, dirigée par M. Jacky Koch du Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan (PAIR) de Sélestat. Le coût d'intervention des archéologues est évalué à 11 300 € HT.

• Orientations budgétaires

2008 sera une année de transition pour permettre à la Commune de rembourser entre 300 000 € et 500 000 € d'emprunt et d'investir à hauteur de ces sommes. Sont envisagés les projets suivants : Eglise St Georges (vitreaux 2^{ème} tranche), voirie (Neuerweg, rues de Lorraine et de Ribeauvillé), acquisition du terrain du complexe sportif, modification du POS, sols de l'école maternelle des Bains, chauffage-ventilation à l'Espace les Tisserands, restauration du bâtiment des enseignants.

• Conseil des Prud'hommes de Sélestat

Dans le cadre de la refonte de la carte judiciaire initiée par le Ministère de la Justice, il est prévu de supprimer le Conseil des Prud'hommes de Sélestat et de le transférer à Colmar. Le Conseil municipal s'associe à la démarche unitaire de mobilisation des élus locaux et nationaux, des acteurs économiques, des partenaires sociaux et des profes-

sions judiciaires pour le maintien du Conseil des Prud'hommes à Sélestat.

Conseil municipal du 31 janvier 2008

• SMICTOM: informations

Pour préparer les usagers aux nouvelles règles de collecte sélective, un contrôle des bacs bruns a été effectué à Châtenois le 28 janvier 2008: 223 bacs ont été refusés en raison de la présence de déchets non recyclables. Un nouveau contrôle sera réalisé au printemps 2008 afin d'évaluer l'impact de cette campagne. Par ailleurs, le SMICTOM mènera prochainement une campagne de communication autour du compostage.

• Aménagement des rues de Lorraine et de Ribeauvillé



Fin mars 2008, des travaux de voirie d'une longueur de 400 mètres linéaires (du ressort de la commune et d'un coût de 63 556 € HT) et d'assainissement pluvial (à la charge de la CCS et à hauteur de 7 290 € HT) ont démarré rue de Lorraine. L'aménagement de la rue de Ribeauvillé a été proposé en tranche conditionnelle pour un coût estimé à 10 037 € HT. Ces travaux sont réalisés dans le cadre d'un groupement de commandes avec la CCS.

• Travaux prévus:

Réfection du Neuerweg (voirie et éclairage public): 58 150 € HT, aménagement d'un parking de 7 places de stationnement route de Sainte-Marie-aux-Mines (coût envisagé: 13 754 € HT).

• Convention avec le Service Départemental d'Aménagement et d'Urbanisme (SDAU)

Depuis le 1^{er} février 2008, le SDAU est compétent pour délivrer les autorisations d'utilisation du sol, à l'exception des déclarations préalables et des certificats d'urbanisme instruits par la commune. Le SDAU assurera l'instruction réglementaire de la demande, de l'examen de sa recevabilité jusqu'à la préparation de la décision, en collaboration étroite avec les services communaux.

Ce service est gratuit pour la commune et la convention vaut pour une durée indéterminée.

• Skate park: aménagement et installation d'équipement

Le Conseil municipal approuve le projet d'aménagement d'un skate park à proximité du terrain multisports. Il devrait être réalisé au courant de l'été 2008 pour un montant total de 42 000 € TTC (dont 25 000 pour l'équipement).

• Education: service minimum d'accueil

Suite à un courrier de l'Education Nationale relatif à la mise en place d'un service d'accueil en cas de grève du personnel enseignant, la Commune précise qu'elle ne dispose pas de personnel qualifié pour s'occuper d'enfants et ne pourra donc pas assurer ce service.

Conseil municipal du 17 avril 2008

• Travaux de rénovation: bâtiment communal place des Charpentiers

Les travaux, d'un montant total de 104 689 € TTC, ont démarré en 2006 et se poursuivent en 2008 par la restauration intérieure. La rénovation de la façade ainsi que l'isolation extérieure seront envisagées ultérieurement.



• Ecole maternelle des Bains: réfection des sols

Des travaux de réfection des revêtements de sols sont prévus au courant de l'été 2008 pour un coût total de 16 126 €.

• Fleurissement: programme 2008

Cette année, l'accent portera sur la mise en valeur des entrées d'agglomération ainsi que l'aménagement du giratoire de la Gare, de la route Romaine et de la Porte Est.

Toutes les délibérations ont été adoptées à l'unanimité.

Association pour le dépistage organisé du cancer colorectal en Alsace

Le cancer de l'intestin peut être guéri et même évité grâce au dépistage.

Le cancer colorectal est le cancer du gros intestin. Bien que peu connu, c'est l'un des cancers les plus graves et les plus fréquents, tout particulièrement en Alsace qui détient le triste record de France. C'est, après le cancer du poumon, la deuxième cause de décès par cancer. Dans notre région, environ une personne sur 17 aura un cancer colorectal au cours de sa vie. Chaque année, en Alsace, un cancer colorectal est diagnostiqué chez 1162 personnes et 474 en meurent. Avec le vieillissement progressif de la population, le nombre de ces cancers augmente. Il touche les femmes comme les hommes. Il est rare avant 50 ans. Après 50 ans, le risque augmente avec l'âge.

Le cancer colorectal se développe le plus souvent à partir de petites excroissances dans l'intestin appelées

polypes. Certains polypes peuvent grossir et se transformer en cancer après une dizaine d'années. Les polypes ou le cancer peuvent provoquer des saignements. Invisibles à l'œil nu, des traces de sang peuvent être détectées par un test simple de recherche de sang dans les selles (RSOS). Lorsqu'on diagnostique un polype, on peut l'enlever et éviter qu'il ne se transforme en cancer. Lorsqu'on diagnostique un cancer au début, les chances de guérison sont très importantes. Au contraire, lorsque le cancer est diagnostiqué tardivement, il est nécessaire de recourir à des traitements lourds et les chances de guérison sont moindres.

La campagne de dépistage du cancer colorectal a permis de dépister 402 cancers et d'en éviter 866 depuis 2003 dans le département du Haut-Rhin.

La campagne dans la commune de Châtenois a débuté en décembre 2007. Pour être efficace, la participation doit dépasser 50%. Malheureusement,

les hommes et en particulier ceux de moins de 60 ans, plus exposés pourtant, participent moins.

Les habitants de Châtenois ont reçu un courrier les invitant à se rendre chez leur médecin généraliste pour qu'il leur remette le test gratuit. Tous les médecins généralistes de votre canton sont prêts à vous remettre le test de dépistage, alors n'hésitez pas, si vous avez entre 50 et 74 ans: Faites le test tous les deux ans.

Outre le dépistage, la prévention du cancer colorectal repose sur une alimentation saine. Pour diminuer le risque de survenue de ce cancer, il faut manger moins et manger mieux: plus de légumes et fruits frais et moins de viandes et de graisses animales.

ADECA Alsace

122 rue de Logelbach – BP 30593

68008 Colmar cedex

03 89 12 70 13 - 03 89 12 70 17

secret@adeca-alsace.fr

www.adeca-alsace.fr

A chacun son compostage

Campagne de sensibilisation au compostage domestique dans votre commune.

En partenariat avec l'ARIENA (*Association régionale pour l'initiation à l'environnement et à la nature en Alsace*) et la Communauté de Communes de Sélestat, le SMICTOM d'Alsace Centrale poursuit la campagne de sensibilisation au compostage domestique dans votre commune en 2008.

Au-delà de la dimension écologique du compostage, les objectifs recherchés de cette campagne sont:

- de produire son propre engrais naturel
- de réduire les transports et la quantité de déchets mis dans le bac vert
- de maîtriser le coût de la collecte et du traitement des déchets.

Les déchets organiques provenant de la cuisine (*épluchures, coquilles d'œuf, marc de café,...*) ou du jardin (*fanés, branchages, gazon,...*) peuvent facilement être recyclés dans le tas de com-

post ou le composteur du jardin. Ce tri est un geste éco-citoyen et permet au sol de maintenir ou de retrouver une fertilité propice aux plantations du jardin. Mettre du compost facilite la circulation de l'eau et de l'air dans le sol, apporte les substances nécessaires au développement harmonieux des plantes et soulage le jardinier dans ses travaux.

Pour commencer un compost ou améliorer son compostage, voici les différentes animations qui vous seront ou vous ont été proposées:

- Une réunion d'information aura lieu à la rentrée
- Une démonstration dans le jardin d'un particulier qui sera fixée lors de la soirée publique
- Une formation de «relais compostage» pour les agents techniques
- Un stand lors de la foire Saint-Georges du 4 mai dernier
- Une animation dans les écoles volontaires.

Une subvention est accordée pour l'achat d'un composteur: le SMICTOM rembourse une somme forfaitaire sur présentation de la facture et du formulaire de demande de subvention. (*A télécharger sur le site du SMICTOM*)

http://www.cc-rhin.fr/vie_locale/composteur.pdf

Pour plus d'informations:

SMICTOM d'Alsace Centrale

Mlle Isabelle MOULLIER

Tél. 03 88 92 27 19

imoullier@smictom-alsacecentrale.fr



Formalités administratives

Pensez à vos vacances ! Vérifiez les délais de validité de vos pièces d'identité !

Toute personne se rendant à l'étranger doit posséder une carte nationale d'identité ou un passeport. Cette règle s'applique également pour les enfants, quel que soit leur âge. Une pièce d'identité est également demandée pour tout trajet en avion, même en France.

Les délais d'obtention d'une carte nationale d'identité et d'un passeport sont généralement rallongés en période estivale (*ceux-ci peuvent atteindre 5 semaines*).

Ces documents n'étant pas réalisés en mairie, les délais sont indépendants des services administratifs de la commune.

Carte nationale d'identité sécurisée

Le formulaire est à remplir à la mairie. La présence du demandeur et des enfants âgés de plus de 13 ans est obligatoire pour la prise d'empreinte et la signature du formulaire. Les pièces à joindre sont les suivantes :

- 2 photographies d'identité prises de face, récentes et identiques
- 1 copie intégrale de l'extrait d'acte de naissance
- 1 facture récente justifiant le domicile

Passeport

Un formulaire est à remplir à la mairie.

Voici la liste des documents à présenter :

Les pièces à joindre sont les suivantes :

- 2 photographies d'identité prises de face, récentes et identiques
- 1 timbre fiscal de 60€ pour les adultes, de 30€ pour les 15-18 ans (*gratuit pour les moins de 15 ans*) à se procurer dans les bureaux de tabac ou à la perception
- 1 copie de la carte nationale d'identité
- 1 copie intégrale de l'extrait d'acte de naissance
- 1 facture récente justifiant le domicile

En cas de renouvellement, les pièces à fournir sont identiques, en y joignant l'ancien passeport.

Les autorisations de sortie du territoire pour mineur

Ces autorisations sont valables 5 ans et délivrées aux mineurs français à la demande du titulaire de l'autorité parentale, sur présentation du livret de famille, de la carte nationale d'identité du mineur et d'un justificatif de domicile récent.

Les affaires militaires ou recensement

Les jeunes filles et jeunes gens de nationalité française doivent solliciter

leur inscription sur les listes de recensement au cours du trimestre de leur 16^{ème} anniversaire.

Les documents suivants devront être présentés :

- carte nationale d'identité
- livret de famille
- justificatif de domicile

La demande d'inscription peut être effectuée par l'intéressé(e) ou par son représentant légal.

Très important : une attestation de recensement sera remise au jeune. Cette attestation sera indispensable pour diverses démarches :

- inscription au permis de conduire
- inscription à divers examens et concours (*baccalauréat entre autre*).

Les élections

Toute personne désirant voter doit être inscrite sur la liste électorale de la commune.

Les inscriptions peuvent être déposées toute l'année, mais sont closes au 31 décembre pour pouvoir voter l'année suivante.

Toute personne majeure domiciliée à Châtenois peut demander son inscription, ainsi que les jeunes qui auront 18 ans au dernier jour de février de l'année suivante.

Une pièce d'identité et un justificatif de domicile sont demandés lors du dépôt de la demande.

L'ABRAPA recrute

L'Association départementale d'aide aux personnes «Abrapa» recrute régulièrement des aides à domicile.

- Pour faire face à une demande croissante
- Postes à pourvoir sur le secteur de Châtenois et environs
- Métier évolutif : postes à temps partiel ou à temps plein, sous CDD ou CDI

- Voiture indispensable, déplacement sur un périmètre limité et indemnisation selon convention
- Expérience souhaitée dans un domaine proche

- **Votre mission :** assurer l'entretien du logement, la préparation des repas, le repassage, les courses, assister la personne dans les gestes de la vie quotidienne.

- **Votre profil :** maîtriser les tâches à réaliser, qualités humaines et relationnelles, disponibilité.

Envoyez votre lettre de motivation et votre CV sous la référence "aff" à :
ABRAPA - Mme HORNBERGER
Centre Louise Weiss
2 rue du Vieil Hôpital
67700 SAVERNE

Aménagement de voirie des rues de Lorraine et de Ribeauvillé



Suite à des dégradations de la structure de chaussée dans les rues de Lorraine et de Ribeauvillé, la commune a engagé des travaux pour procéder à la restauration de ces voies. Ils permettront également d'améliorer la sécurité des usagers et celle des riverains.

Dans la rue de Lorraine, pour réduire la vitesse des véhicules sur un tronçon

régulièrement fréquenté par les élèves du collège, la largeur de la voie sera réduite de 6 à 5,30 mètres. Le trottoir côté nord, entre la route Romaine et la rue du Cotentin, pourra ainsi être élargi jusqu'à 1,40 mètre, sur un linéaire de 320 mètres. Côté sud, le trottoir existant sera conservé avec un remaniement des bordures qui sont affaissées.

Pour la rue de Ribeauvillé, les travaux porteront sur la mise en place d'un enduit bicouche sur la totalité du tronçon et sur le remplacement des bordures de trottoir des deux côtés.

Le chantier a débuté par la rue de Lorraine, suivi de la rue de Ribeauvillé pour une durée totale de 10 semaines. Le montant prévisionnel des travaux est estimé à 63 556 € HT pour la rue de

Lorraine et à 10 037 € HT pour la rue de Ribeauvillé.

Parallèlement, les travaux de renforcement de la conduite d'eau, démarrés le 25 mars 2008, ont duré environ 8 semaines. L'entreprise Speyser d'Eschau a été mandatée par le SDEA (*Syndicat des Eaux et de l'Assainissement*) pour réaliser ces travaux.



Travaux de protection des vitraux de l'église Saint-Georges



L'église Saint-Georges de Châtinois occupe la partie Sud-Est du "quartier du château", ancien cimetière fortifié d'époque médiévale. Construite de 1759 à 1761 par l'entreprise locale Dorgler, elle occupe approximativement l'emplacement de l'ancienne église romane dont le chœur était tourné vers l'est. Le clocher de l'église est classé à l'inventaire des monuments historiques, tandis que le reste du bâtiment est inscrit à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques.

L'église possède douze vitraux d'une remarquable qualité, exécutés vers 1900 par la maison Ott de Strasbourg. Des travaux de restauration permettront une meilleure isolation, donc un meilleur confort pour les nombreux visiteurs.

Programmés pour l'année 2008, les travaux seront entrepris pour :

- le doublage des vitraux par la Serrurerie Lucien Dorgler Fils
- la révision des vitraux par Philippe Simonin
- la pierre de taille par Maxime Goettelmann.

Leur coût total est estimé à : 105 000 € TTC.



Fleurissement : le Conseil municipal à pied d'œuvre...



Cette année, le Conseil municipal s'est particulièrement impliqué dans les travaux de fleurissement afin d'embellir un peu plus notre village, mais également pour prêter main forte à l'équipe communale des espaces verts, dirigée par Yannick Stéphan.

En effet, au printemps, le travail ne manque pas entre nettoyage, taille, nouvelles installations, plantations, tonte des espaces verts et surtout préparation du fleurissement d'été.

C'est pourquoi le Conseil municipal des adultes a emboîté le pas à celui des enfants qui s'est approprié, depuis plusieurs années déjà, le fleurissement des massifs et autres parterres de fleurs autour de l'Espace les Tisserands, à l'initiative de Luc Adoneth. Cela a encore été le cas le 21 mai dernier pour toute une matinée de plantations, ayant non seulement pour

but de faire connaître et de développer certaines facettes du jardinage, mais surtout d'y associer l'entretien et le respect des espaces verts...



Ainsi, au vu de l'impressionnante quantité de pots et de bacs à préparer, la commission dirigée par Eric Brunstein a proposé au Conseil municipal d'organiser une opération de rempotage. Jugez-en plutôt: 314 jardinières, 51 suspensions doubles, 140 bacs à fleurs à garnir, sans compter les nouvelles acquisitions, les nombreux mas-

sifs, plates-bandes ou aménagements paysagers disséminés à travers le village! Les renforts ont donc été les bienvenus.

Profitant d'un week-end prolongé, les élus ont de leur côté investi les locaux des ateliers municipaux pour une double séance de travaux pratiques, qui s'est déroulée les après-midi des 9 et 10 mai derniers.

Un véritable tapis de géraniums et autres surfinias attendait notamment les conseillères et conseillers municipaux, très fortement mobilisés pour l'occasion. Mais loin de les décourager, ce sont volonté et bonne humeur qui prirent place entre les tables afin d'atteindre l'objectif fixé. Peu à peu, jardinière après jardinière, suspension après suspension, les milliers de plants trouvèrent leur emplacement final. Toutes ces réalisations ont encore été bichonnées quelques jours avant d'être installées et d'embellir, pour plusieurs mois, les différentes rues du village.



Une sympathique manière de soutenir le fleurissement communal ainsi que les personnels qui en ont habituellement la charge.

Une opération qui en appellera sans doute d'autres...

Résultats des élections municipales de Châtenois du 9 mars 2008

3035 électeurs
1670 votants (55%)

TABLES		TOTAUX	%
VOTANTS ENVELOPPES		1670	55,02%
NULS		112	7%
EXPRIMES		1558	93%
1	GOLDSTEIN Jean-Jacques	1438	92,30%
2	OTTENWAELDER Christian	1457	93,52%
3	CARL Albert	1291	82,86%
4	ECKERT Olivier	1432	91,91%
5	ADONETH Luc	1448	92,94%
6	AMBERG Jocelyne	1412	90,63%
7	BARTH Jean-Paul	1434	92,04%
8	BERESKI Nathalie	1383	88,77%
9	BERGER Jacques	1406	90,24%
10	BOESPFLUG Franck	1404	90,12%
11	BOESPFLUG Pierre	1443	92,62%
12	BRUNSTEIN Eric	1465	94,03%
13	DEMAY Sandrine	1385	88,90%
14	DORGLER Bernard	1412	90,63%
15	DUSSOURD Joseph	1388	89,09%
16	ELSAESSER Christophe	1459	93,65%
17	GILL Christine	1416	90,89%
18	GOETTELMANN Michel	1468	94,22%
19	HEPP André	1459	93,65%
20	LITTY Michèle	1372	88,06%
21	MATHIEU Pascal	1462	93,84%
22	SIGRIST Stéphane	1420	91,14%
23	SYLVESTRE-MATHIS Marie-Antoinette	1410	90,50%

Permanences

Rendez-vous avec le maire :

- **Jean-Jacques GOLDSTEIN**, maire.
Sur rendez-vous, joindre son secrétariat au 03 88 82 02 74.

Rendez-vous avec les adjoints :

- **Christian OTTENWAELDER**, 1^{er} adjoint
en charge du patrimoine foncier, de l'environnement, des cours d'eau et de la forêt, de la chasse et de la voirie rurale.
Permanence les lundis de 17h30 à 19h.
- **Albert CARL**, 2^{ème} adjoint
en charge des grands travaux, de l'aménagement urbain, de la voirie et des réseaux, de l'urbanisme, du patrimoine et des services techniques.
Sur rendez-vous au 03 88 82 02 74.
- **Olivier ECKERT**, 3^{ème} adjoint
en charge du budget, des finances, du développement économique, de la communication et des élections.
Sur rendez-vous au 03 88 82 02 74.
- **Luc ADONETH**, 4^{ème} adjoint
en charge des affaires scolaires et sociales, de la solidarité, du périscolaire et de la petite enfance et du conseil municipal des enfants.
Permanence les mardis de 17h à 18h.
- **Bernard DORGLER**, 5^{ème} adjoint
en charge de la culture, des associations et des manifestations culturelles, de l'Espace Les Tisserands et du Foyer socio-culturel.
Sur rendez-vous au 03 88 82 02 74.
- **Eric BRUNSTEIN**, 6^{ème} adjoint
en charge du tourisme, du fleurissement, des associations et manifestations sportives et autres, de l'Espace les Tisserands.
Sur rendez-vous au 03 88 82 02 74.

Nouveaux membres des commissions

Commission « Patrimoine foncier - Environnement - Cours d'eau et forêts - Chasse - Voirie rurale »

- Christian OTTENWAELDER, délégué du maire
- MM. les adjoints au maire Michel GOETTELMMANN, André HEPP, Christophe ELSAESSER, Jacques BERGER, Franck BOESPFLUG

Commission « Grands travaux - Aménagement urbain - Voirie et réseaux - Urbanisme - Patrimoine - Services techniques »

- Albert CARL, délégué du maire
- MM. les adjoints au maire André HEPP, Stéphane SIGRIST, Marie-Antoinette SYLVESTRE, Jacques BERGER

Commission « Budget - Finances - Développement économique - Communication - Elections »

- Olivier ECKERT, délégué du maire
- MM. les adjoints au maire Pascal MATHIEU, Christophe ELSAESSER, Marie-Antoinette SYLVESTRE, Franck BOESPFLUG, Joseph DUSSOURD, Michèle LITTY

Commission « Affaires scolaires et Affaires sociales - Solidarité - Périscolaire et Petite enfance - CM enfants »

- Luc ADONETH, délégué du maire
- MM. les adjoints au maire Pascal MATHIEU, Christine GILL, Jocelyne AMBERG, Sandrine DEMAY, Nathalie BERESKI, Michèle LITTY

Commission « Culture - Associations et manifestations culturelles - ELT - Foyer socio-culturel »

- Bernard DORGLER, délégué du maire
- MM. les adjoints au maire Stéphane SIGRIST, Nathalie BERESKI, Michèle LITTY

Commission « Tourisme - Associations et manifestations sportives et autres - ELT »

- Eric BRUNSTEIN, délégué du maire
- MM. les adjoints au maire Jean-Paul BARTH, Stéphane SIGRIST, Christine GILL, Jocelyne AMBERG, Sandrine DEMAY

Commissions spéciales :

Commission d'appel d'offres

Albert CARL, Olivier ECKERT, Bernard DORGLER, titulaires
Christian OTTENWAELDER, Luc ADONETH, Jean-Paul BARTH, suppléants

Commission bulletin communal

M. le maire, membre de droit
MM. les adjoints au maire
Pascal MATHIEU, Christophe ELSAESSER, Stéphane SIGRIST, Michèle LITTY, Christine GILL

Commission Plan Local d'Urbanisme

Christian OTTENWAELDER, Albert CARL, Olivier ECKERT, Luc ADONETH, Bernard DORGLER, Eric BRUNSTEIN

Commission Urbanisme - Habitat - Permis de construire

M. le maire, Christian OTTENWAELDER, Albert CARL

Commission d'embauche

M. le maire, Christian OTTENWAELDER, Albert CARL, Olivier ECKERT, Luc ADONETH, Bernard DORGLER, Eric BRUNSTEIN

Commission chargée du Conseil municipal des enfants

M. le maire, Luc ADONETH, Bernard DORGLER, Pascal MATHIEU, Christine GILL, Jocelyne AMBERG, Sandrine DEMAY, Nathalie BERESKI, Michèle LITTY

Organismes Intercommunaux :

Communauté de Communes de Sélestat

M. le maire, Albert CARL, Olivier ECKERT, Luc ADONETH, titulaires
Christian OTTENWAELDER, Bernard DORGLER, Eric BRUNSTEIN, Michèle LITTY, suppléants

Office du Tourisme de Châtenois-Scherwiller

Luc ADONETH, Eric BRUNSTEIN, administrateurs

Association des communes touristiques du Haut-Koenigsbourg

Eric BRUNSTEIN, délégué

Syndicat des Eaux Châtenois-Scherwiller

Albert CARL, Jacky BERGER, délégués au sein de la Commission Géographique de l'Assemblée Territoriale et de l'Assemblée Générale du SDEA

Dans l'attente de la dissolution du Syndicat des Eaux de Châtenois-Scherwiller, André HEPP, Christophe ELSAESSER et Stéphane SIGRIST pourront également représenter la Commune au sein du Comité Directeur du Syndicat.

Syndicat Intercommunal d'Amélioration du Giessen

Christian OTTENWAELDER, Jacky BERGER, Michel GOETTELMMANN, Jocelyne AMBERG, Jean-Joseph IDOUX en tant que personne extérieure

Syndicat des communes forestières de Sélestat et environs

Christian OTTENWAELDER, titulaire
Jacky BERGER, suppléant



Organismes divers:

CCAS

M. le maire, membre de droit
Albert CARL, Luc ADONETH, Pascal
MATHIEU, Joseph DUSSOURD,
Michèle LITTY, représentants de la
Commune au sein du Centre
Communal d'Action Sociale

Comité National d'Action Sociale

Olivier ECKERT, représentant des élus
au Comité National d'Action Sociale
Yanna MAGNALDI (*directeur général
des services*) représente les agents

Conseiller communal des orphelins

Luc ADONETH, titulaire
André HEPP, suppléant

AFUA Les Fleurs/Erlenmatt

Albert CARL, Michel
GOETTELMANN, délégués des
Associations Foncières Urbaines

OMS

M. le maire (*ou son délégué*), membre
de droit Eric BRUNSTEIN, Bernard
DORGLER, Stéphane SIGRIST,
Nathalie BERESKI, André HEPP

Bibliothèque municipale

M. le maire et son délégué, membres
de droit Luc ADONETH, Bernard
DORGLER, Sandrine DEMAY

Foyer socio-culturel

M. le maire (*ou son délégué*), membre
de droit Bernard DORGLER

Ecole de musique de Châtenois-Scherwiller

Bernard DORGLER

Conseil de Fabrique

M. le maire, membre de droit
Albert CARL

Association foncière

Christian OTTENWAELDER, Blanche
KOERBER, Marie-France
BANNWARTH, Julien FLONCK,
René RUGRAFF

Désignation d'un correspondant défense

M. le maire

Conseil de la vie sociale de l'APEI

Luc ADONETH, représentant de la
commune au sein du Conseil de la
vie sociale de l'APEI

Budget primitif 2008

L Le budget primitif 2008 d'un
montant global de 4461350€
en fonctionnement et en investis-
sement a été proposé par le Maire
Jean-Jacques Goldstein et adopté le 31
janvier dernier à l'unanimité par le
Conseil municipal. Ce budget s'inscrit

dans la suite des objectifs souhaités
par la municipalité, à savoir investir
dans des projets structurants afin
d'améliorer la qualité des services ren-
dus aux concitoyens tout en dimi-
nuant l'endettement de la commune
et en réaffirmant le soutien aux asso-
ciations.

En 2008, la commune va investir for-
tement dans la rénovation des vitraux
de l'église Saint-Georges à hauteur de
105000€, la réhabilitation des loge-
ments communaux situés place des
Charpentiers (ancien «*bâtiment des
enseignants*») à hauteur de 118900€,
ainsi que la poursuite du chantier de
rénovation des remparts pour
87450€.

Le budget 2008 est également l'occa-
sion de réaffirmer le soutien de la
commune aux associations. En effet,
la somme qui leur est octroyée s'éta-
blit aujourd'hui à 63500€.

Ce budget, qui se réalisera sans aug-
mentation des taux d'imposition a été
rendu possible grâce à une maîtrise
rigoureuse des dépenses de fonction-
nement ainsi qu'à une mobilisation
de l'excédent de fonctionnement de

453200€. Par ailleurs, la Commune
se désendettera cette année de
490500€ en capital et 155000€ en
intérêts d'emprunts.

Au final, le budget 2008 s'inscrit dans
la lignée des précédents exercices. Son
objectif est d'améliorer la vie quoti-
dienne des concitoyens par des réali-
sations concrètes et adaptées aux
besoins réels de la commune tout en
assurant son exécution avec rigueur.

Budget primitif 2008

Total du budget 2008: 4461350€

Dépenses de fonctionnement:

1830000€ hors virement à la
section d'investissement
2283500€ avec virement

Dépenses d'investissement:

2177850€

Variation de la part communale
des taux d'impôts locaux: 0%



D Jahreszit

*Wie er wesse wohn ich em Quartier du Château
un ganz noht bi derra scheene mur
so lab ich halt viel met der natur.*

*Wenn ich em Freyjohr durich min Fenschter seh
stehn die Bain em Bluascht so wiss wie Schnee,
do denk ich mer esch des e Pracht !*

Wer het dann des so scheen gemacht ?

*Wenn ich em Sommer durich min Fenschter seh,
Ja ! do sch ich manischmol en der Rawa e Reh,
un des Fescht des Remparts, oh! Esch des scheen
do denk ich mer esch des e Pracht
do kann d'Veiner von Keschteholz
ebs guats gemacht.*

*Wenn ich em Spotjohr an minem Fenschter steh
Do seh ich der Hahnebari en alle Farwa.
Grian, gal, rot un brun
do denk ich mer esch des e Pracht,*

*des het der Herrgott enver Nacht gemacht.
Wenn ich em Wenter an minem Fenschter steh
wesse Ehr was ich do seh ?
d'Baim hann gar kenn Blätter meh,
Alles nomma Iss un Schnee,
do denk ich mer, esch des e Pracht
Aui dess esch Gottesmacht.*

*Wenn ich em Dezember durich unseri Strosse geh
Un die viele Liachter seh,
do denk ich mer esch des e Pracht
des het d'Commune met der Arweiter
fer uns gemacht
do klatsche mer en d'Hand doss es kracht
un saye vielmals Merci !*

Jeanne Menges

L'école à Châtenois et La Vancelle du XVI^{ème} au XXI^{ème} siècle

Vendredi 4 avril, le Groupe Patrimoine et Histoire de Châtenois a présenté une rétrospective sur l'histoire de l'enseignement à Châtenois, devant plus de 300 personnes.

Le XVI^{ème} siècle

Châtenois a très tôt été doté d'une école, dès le XVI^{ème} siècle, et c'est l'Eglise qui s'est, dès le début, chargée de cette mission d'éducation. Elle en gardera la charge directe jusque vers 1670. Même ensuite, l'Eglise restera très présente dans l'école.

La première mention d'une école à Châtenois se trouve dans un texte de 1541 où le Curé démissionne, mais garde une des deux chapellenies qu'il cumulait avec la cure, car il doit aider son successeur «*und schul halten*».

Ainsi l'école est tenue par un prêtre retraité.

Au XVII^{ème}, les maîtres d'école sont des laïcs et exercent aussi les fonctions de chantre et d'organiste durant les offices. C'est ainsi qu'on sait qu'en 1618 l'église de Châtenois était déjà dotée d'un orgue.

Le XVII^{ème} siècle

Nous savons qu'à partir de 1673, l'école était adjacente à la mairie, à l'emplacement de l'actuel Foyer socio-culturel.



Le souvenir de cette école a longtemps perduré puisqu'en alsacien la rue Clémenceau est appelée Schuellerfass.

En 1698, la commune décide que le maître d'école doit faire école le matin de 7h à 10h et l'après-midi de 12h à 15h.



A l'école cette année là, l'enfant de Pierre Ducrot "DUCROT" a piqué la main de l'enfant de Michel Beger "BEGER" avec une aiguille en métal et l'a blessé. Le barbier a dû prodiguer des soins que M. Ducrot a été obligé de payer.

En 1699, la justice attribue six Gulden annuels au maître d'école pour s'occuper de l'horloge de la Herrenstube (mairie).

Tout au long de ce siècle, la position sociale du maître d'école semble directement liée à sa personnalité. Certains arrivent à s'élever, d'autres ont une situation économique très fragile.

Le XVIII^{ème} siècle

Au XVIII^{ème} siècle, le besoin d'éducation semble être profondément ancré dans la population. Ainsi le 14 décembre 1705, Jacob Goettelmann reproche à son frère Georges, qui était son tuteur, de ne pas l'avoir envoyé à l'école pour apprendre à lire et écrire au lieu de l'utiliser comme «*Rossbueben*» (valet d'écurie). Georges répond que c'est la faute à Jacob qui n'a jamais voulu aller à l'école et qu'il l'y a emmené de force plusieurs fois en le prenant sous le bras!

Les maîtres se succèdent car ils abandonnent souvent l'enseignement pour le métier d'aubergiste, plus lucratif!

De 1762 à 1815, c'est Conrad Eneaux qui a la responsabilité de l'école. Il est issu d'une longue lignée de maîtres d'école du Val de Villé. En 1770, l'éco-

le de la rue Clémenceau est reconstruite. Ce beau bâtiment démoli laissera place au Foyer socio-culturel.

La Révolution

En 1793 et 1794, le maître d'école Jean-Baptiste Frantz exerce aussi la fonction de Secrétaire de mairie. Un autre maître Antoine Frantz loge au presbytère, le curé ayant dû fuir.

Le XIX^{ème} siècle

Devant l'explosion du nombre d'enfants à scolariser, l'ancienne école ne suffit plus. Depuis 1807, deux classes de 100 élèves chacune sont implantées dans la mairie. L'école est d'abord mixte, puis à partir de 1815, les Sœurs de Ribeauvillé planteront une école pour les filles. Elle est installée dans une maison qui existe toujours, 3 rue des Serpents.

Une délibération du Conseil municipal de 1822 stipule qu'outre l'écolage, les enfants doivent amener chaque jour un morceau de bois à l'école pour le chauffage. Mais les enfants des familles pauvres sont accueillis gratuitement.

L'école de garçons

Entre 1835 et 1850, l'école de garçons est l'enjeu de l'influence entre le Maire Vogel, qui y a placé son gendre Jean Rohmer comme directeur, et le curé Doverva. Ce dernier gagnera finalement la partie en faisant venir en 1850 des Frères de Marie dont la maison-mère est à Ebersmunster, pour assurer l'enseignement à l'école de garçons. Ainsi lit-on dans un rapport d'inspection de 1838: «*L'instituteur est un jeune homme dont la conduite commence à s'améliorer mais, aux yeux de bien des personnes, il est trop exclusivement le partisan de M. le Maire. Il a peu de déférence pour M. le Curé.*»

En 1847, les deux classes de la mairie comptent 120 enfants chacune. Les élèves sont disposés sur des gradins.

En 1860, les tensions sont vives mais cette fois entre le Curé et les Frères: «*Les relations entre M. le Curé de Châtenois et le Frère sont des plus regrettables. Les premiers torts seraient du côté du Frère pour avoir placé à l'église, sans autorisation, des bancs à l'usage de ses élèves et aux frais de M. l'adjoint au Maire. M. le Curé, d'un caractère violent, les fit mettre dehors, est allé trouver le Frère et se serait permis les injures les plus grossières, de là grand scandale dans la Commune.*»

La Commune de Châtenois est sommée à plusieurs reprises par le Préfet et même le Ministre de construire une nouvelle école. Finalement, l'école actuelle est construite en 1869.

Les Frères trop francophiles seront expulsés par les Allemands en 1872, après 22 ans de présence à Châtenois.

1872-1913, Période de l'Empire allemand

Pendant toute cette période, c'est Emile Irr qui assure la direction de l'école. De santé fragile, il est souvent absent et non remplacé, ce qui pose de nombreux problèmes...

En 1898, il est réprimandé par l'administration car il utilise des élèves à des tâches domestiques privées, comme monter de l'eau dans sa cuisine.

1913-1940

De 1913 à 1928, c'est Georges Meyer qui dirige l'école de garçons. Son manque d'aisance en français lui cause des difficultés après 1918. Lui succède Jacques Waltz, gendre du Maire Ruff.



2^{ème} Guerre

Le directeur de l'école sera un instituteur badois dénommé Lang, "LANG" originaire de Sölden près de Fribourg. Il succède au directeur Waltz "WALTZ".



Nommé à Châtenois dès septembre 1940, il s'installe avec sa famille dans l'ancien logement des Sœurs à l'école. Il entreprend, dès octobre 1940, avec quelques institutrices allemandes et d'anciens instituteurs alsaciens réquisitionnés, l'introduction du système scolaire allemand, avec l'interdiction absolue du français.

Des enseignants retraités sont rappelés pour remplacer les maîtres mobilisés.

1944-2008

1944-1953 M. Waltz "WALTZ" reprendra son poste de directeur à la libération. Toujours en fonction, il demande un congé de maladie en octobre 1952 et décède le 3 janvier 1953.

1953-1971 M. Marcel Remy "REMY". A partir de 1961, il devient aussi Principal du collège nouvellement fondé à Châtenois.



1971-1983 M. Robert Hueber "HUEBER"

1983-1990 M. Albert Frey "FREY"

1990-2008 Mme Denise Vogt "VOGT"

L'école de filles

Fondée en 1815 par les Sœurs de Ribeauvillé, elle a bien du mal à s'imposer.

En 1827, les Sœurs de Ribeauvillé achètent une maison, 3 rue des Serpents, pour y installer cette école. Elles la cèdent à la commune qui met des années à la payer sous prétexte « qu'il n'y a pas d'argent en caisse. »



En 1834, deux Sœurs enseignent à 170 filles...

Un rapport de 1855 nous renseigne sur l'état de cette école : « Les trois salles sont trop petites, trop peu aérées et malsaines. Les trois classes sont généralement très faibles, le français laisse beaucoup à désirer. L'intelligence des enfants est peu développée. Les trois Sœurs sont peu capables. »

Ensuite, entre 1862 et 1904 (soit pendant 42 ans), c'est Sœur Victoria la directrice.

En 1869, l'école de filles intègre l'aile nord du bâtiment actuel. Commentaire de l'Inspecteur en 1870 : « Maison d'école splendide ! ».

De 1919 à 1936, elle est dirigée par Sœur Bertolf. Lui succède Sœur Marie Elise de 1936 à 1969.



La présence des Sœurs s'arrête avec le départ de Sœur Odile en 1986, mettant fin à 171 ans de présence des Sœurs de la Providence à Châtenois. A partir de 1986, l'école de garçons et celle de filles sont réunies sous l'autorité d'un seul directeur : M. Albert Frey.

L'école mixte privée

Elle est tenue entre 1834 et 1838 par Mlle Rose Euphémie Bosch "BOSCH", fille du notaire révolutionnaire de Châtenois, Félix Sigisbert Bosch, et de la fille illégitime du dernier bailli de Châtenois, Louise Weinemer. L'école disparaît rapidement.

L'école actuelle

Après 30 ans d'hésitations de la Commune de Châtenois, elle est finale-

ment construite en 1869 sur un terrain vendu à la Commune par la famille d'industriels Blech.

L'aile sud de l'école vers Kintzheim est attribuée aux garçons avec quatre salles de classe. L'aile vers le village est dédiée à l'école de filles.



Au centre du bâtiment, de part et d'autre du couloir central, se trouvent les deux salles d'asile pour les petits.

A l'avant de l'école sont établies trois cours de récréation : une pour les garçons, une pour les filles et une pour la salle d'asile. Dans la cour arrière, on construit les toilettes et des hangars à bois, bien sûr distincts pour garçons et filles.

Outre les salles de classe pour les garçons et les filles, l'école comprend au 1^{er} étage un logement pour les Sœurs et un logement pour les Frères.

Chaque logement est composé de six chambres, d'une cuisine et d'un oratoire. Celui des Frères est situé dans la partie sud et celui des Sœurs dans la partie nord.

Depuis 2001, l'école élémentaire a été entièrement restructurée. La disposition intérieure des locaux était encore quasiment celle de 1869. Cette rénovation intérieure complète aura coûté la coquette somme de 900000€. Il reste à réaliser la rénovation extérieure du bâtiment.

La maison des enseignants

Elle est construite en 1956 pour loger le personnel laïc. Elle est actuellement en cours de restauration.

L'école maternelle des Bains



Elle est construite en 1961 suite à la création du lotissement ouest. Jusqu'à son ouverture, les classes maternelles fonctionnaient dans l'école primaire. La 3^{ème} classe maternelle a été ouverte le 6 novembre 1959. Outre trois salles de classe et une salle d'activités, l'école maternelle des Bains compte aussi deux logements. Sa rénovation a démarré en 2005.

L'école maternelle du Hahnenberg

Elle a été construite en 2002 pour accueillir les enfants habitant dans les lotissements sud et est. Elle succède à l'école maternelle Foch implantée dans les locaux de l'école primaire depuis le 30 septembre 1974, date de l'ouverture de la 1^{ère} classe. La 3^{ème} classe maternelle de cet établissement a été ouverte en septembre 2003, suite à l'arrivée de nombreux enfants des lotissements sud.



Le collège de Châtenois

Il a été créé en 1961. Il s'appelait d'abord Groupe d'observation et, à sa création, se composait de deux classes de 6^{ème} et de 5^{ème} de 30 élèves. A la rentrée 1963, s'ajoutèrent la 4^{ème} et la 3^{ème} car le Groupe d'observation s'était transformé en Collège d'Enseignement Général (C.E.G.) et fonctionnait dans les combles de l'école primaire et dans les locaux de l'ancienne usine Marchal "MARCHAL", rue des Vosges. C'est en 1974 que le collège actuel a été construit. Il accueille environ 460 enfants de Châtenois, Scherwiller, Kientzville, La Vancelle, Kintzheim, Orschwiller. Ses locaux dépendent aujourd'hui du Conseil Général.



Ainsi, au travers des vicissitudes de l'histoire, nous pouvons nous rendre compte de la volonté des responsables de la communauté humaine de Châtenois de donner aux enfants du village les bases éducatives et morales qui leur permettront de construire leur vie d'adulte.

Sources:

Recherches en mairie du Groupe Patrimoine et Histoire.
Recherches Archives du Bas-Rhin par Luc Adoneth.
Informations fournies par :
Mmes Krieger, Vogt, Walter (*directrices d'école*),
Mmes Laugel (*collège*),
Jaeck, Rauscher et Meyer (*maternelles*)

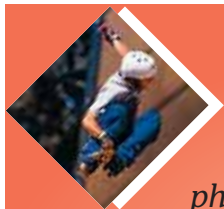
Collaboration de MM. A. Richter, A. Frey, R. Brunstein.
Toutes les photos anciennes et récentes sont issues de la collection de M. J.-Ph. Dussourd. Merci à tous pour cette coopération.

L'histoire au service de l'avenir

Lors des travaux concernant l'histoire de l'école, un certain nombre de photos de classes ont été exposées. Il en existe beaucoup d'autres qui, faute de temps, n'ont pu être exploitées. Pour le Téléthon 2009, nous souhaitons collecter le maximum de photos de classes entre 1880 et 2006.

Elles seront reproduites et exposées, elles pourront être acquises au bénéfice de la recherche médicale.

Merci à ceux qui en disposent de les déposer en Mairie ou auprès d'un membre du Groupe Patrimoine. Elles vous seront retournées dans la semaine. Bien entendu, si les élèves photographiés sont identifiés, merci de joindre les noms.



INAUGURATION DU SKATE PARC...

Attendu par les jeunes, le projet de skate parc est en phase d'achèvement dans la zone de loisirs, près du collège, et devrait être opérationnel dans les prochains jours.

La Municipalité vous invite cordialement à son inauguration,

le jeudi 24 juillet, à partir de 14 heures.

Démonstrations
Acrobaties
Séances d'initiation

Jeunes ou adultes, adeptes de skate ou de roller, amateurs ou simples curieux, n'hésitez pas, venez nombreux!

Les Foulées Castinétaines : une belle journée de sport et de solidarité



La 3^{ème} édition des « Foulées Castinétaines » s'est déroulée le dimanche 9 mars 2008 et a connu un franc succès.

Toujours en progression dans les chiffres de participation (392 classés au 10km), l'épreuve vedette en deux boucles a vu s'imposer Arnaud Bucher chez les masculins, vainqueur en 2007, et Cécile Windholtz chez les féminines, qui avait déjà gagné l'épreuve inaugurale en 2006.

La matinée s'est poursuivie avec une course symbolique mise en place pour des membres de l'Association « Max Cilia », soit 12 personnes handicapées et leurs accompagnateurs.

Les plus jeunes ont également pris le départ des trois courses organisées à

leur attention. Ils étaient près de 150 à s'élancer tour à tour dans les rues de Châtenois.

• Classement scratch masc. :

Arnaud BUCHER	00:32:47
Aurélien JACQUOT	00:33:01
Sébastien DUBOIS	00:33:25

• Classement scratch fém. :

Cécile WINDHOLTZ	00:39:37
Clarisse SALOMON	00:40:43
Marie-Christine SCHATZ	00:41:46



Outre l'aspect purement compétitif, il faut souligner aussi que les « Foulées Castinétaines » se veulent avant tout solidaires des enfants en situation de handicap et de leur famille. En effet, les coureurs avaient collé le prénom

d'un enfant sur leur vêtement, jouant ainsi les parrains de cœur d'un jour et marquant leur soutien. Tous les bénéfices serviront à offrir à ces enfants des activités de loisirs.

« Lor'run et les P'tits Champions » à l'origine de cette manifestation au concept unique et original en Alsace remercie ses partenaires, les associations et les habitants de Châtenois qui ont contribué à sa réussite.

Les personnes qui souhaitent participer ou continuer à soutenir cette manifestation peuvent prendre contact avec Nathalie Bereski, présidente de l'association « Lor'run et les P'tits Champions », au 03 88 82 72 96.

LOR'RUN et les P'tits Champions
10 rue du Maréchal Foch
67730 CHATENOIS
<http://lor-run.spaces.live.com>



La foire du camping-car



En mai 2007, dans le cadre de la Foire St Georges, l'Association des Commerçants et Artisans de Châtenois avait organisé une Foire du camping-car. Une première en Centre-Alsace, jamais auparavant ce genre de manifestation n'avait été proposé dans tout l'Est de la France. Concessionnaires en camping-car, accessoi-

ristes, assureurs, sociétés de crédit et clients potentiels ont ainsi pu se rencontrer sur le même site.

Et voilà que le soleil brillait encore pour cette édition 2008 et rendait encore plus immaculés la centaine de camping-cars exposés le long de l'allée des Bains et de la rue de l'Ortenbourg.



De nombreux camping-cars ont trouvé acquéreur lors de ces deux jours. Une soirée country organisée par l'AS Châtenois attira de nombreux danseurs et curieux de cette danse originale. La restauration tout au long de ce week-end fut assurée par cette même équipe.

Au vu d'un tel engouement pour cette nouvelle façon de pratiquer le tourisme, la Commune envisage d'accueillir les camping-cars tout au long de l'année, en mettant à l'étude la création d'une aire de service à Châtenois. Ce genre d'infrastructure manque en Alsace qui est une région très touristique. 21 aires de service y sont implantées, contre 220 en Bretagne.

Fête des Remparts



La 6^{ème} Fête des Remparts a ravi les nombreux visiteurs qui ont apprécié les prestations des 400 costumés, bénévoles et professionnels.

Les nouveautés de cette année ont été particulièrement remarquées :

- la présentation effectuée par la Volerie des Aigles
- les démonstrations et tirs des Arquebusiers de l'Est qui ont su restituer la période de la guerre de Trente Ans
- les plus jeunes ont été enthousiasmés par le château de Jean-Marie Kretzer
- la confection du sceau de Châtenois, initiée par Christine et Roland Dontenville, a connu un franc succès.

Un engagement important des jeunes du collège dans leurs représentations théâtrales et de cirque peut à nouveau



être relevé. Sorcières et soldats étaient également à nouveau au rendez-vous.

Le partenariat avec le Conseil Général, dans le cadre des festivités du Centenaire de la restauration du Haut-Koenigsbourg permet de mettre à



l'honneur les anciens métiers du bois, de la pierre et du fer et de présenter une exposition relatant l'action de ces hommes dans le cadre de cette reconstruction.

En complément des artisans d'art : verrier, calligraphes, enlumineur et relieur ont montré leur savoir-faire.

Un grand merci à tous les acteurs qui ont contribué à la réussite de la fête qui a permis une nouvelle fois de mettre en valeur et de présenter aux visiteurs notre riche patrimoine local.



« En Keschteholz of der Remparts
esch was los
Jhaxa laufe ewer d'Stros,
Sie laufe hin, sie laufe her,
Als wann der Teifel henter ehne war.
Sie han en e Buer die Kiey verhaxt
un en der Schualmamsel
en der Henter gepfatz.
Der Henkersknacht kam
ganz schneli ranna
er well sie het noch alli verbranna.
Em Eck do steht der Pater Anton,
er gebt en der Raxa noch d'Absolution,
er bat aui noch fer ehri arm Seel,
Ein Glect des ailes esch nomma e Speel.
Of der Remparts vella mer
uns amnesiera
un em Nöchber aui e Bier oder Win
spendiera.
Mit Gsundheit! saye mer ganz stolz,
es lawa die Feschila of der Remparts
von Keschteholz. »

Jeanne Menges

CCA Châtenois: un nouvel animateur

Depuis le 31 août 2007, Jérémy Neszczadyn est le nouvel animateur au CCA. Egalement initiateur tennis au SCS de Sélestat, il a tout d'abord été conseiller en vente de matériel sportif (*tennis plus particulièrement*).

Né le 25 août 1986 à Sélestat, il est passionné de tennis et suit actuellement (*1^{er} semestre 2008*) une formation pour être éducateur sportif (*BEES 1^{er} degré*).

Il est également titulaire d'un CAP/BEP Electrotechnique et a terminé les études au niveau du Bac pro. En outre, il possède le BAFA (*brevet d'animateur*) ainsi que le diplôme d'initiateur tennis délivré par la Fédération Française de Tennis.



Planning des activités du mois de juillet

Heure/Jour	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
10h30 à 11h	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil
11h à 12h	Tennis de table	Activités Tournesol	Mini-foot	Hockey	Tennis ballon	Tennis
13h30 à 14h30	Tir à la carabine	Hockey	Tournois: 02/07 Tir à l'arc 09/07 Mini-foot 16/07 Tennis ballon 23/07 Basket 30/07 Hockey	Tir à l'arc	Basket	Badminton
14h30 à 15h30	Tennis	Badminton		Tennis	Pétanque	Mini-foot
15h30 à 16h30	Jeux en plein air	Jeux en plein air		Jeux en plein air	Jeux en plein air	Jeux en plein air

Planning des activités du mois d'août

Heure/Jour	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
10h30 à 11h	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil
11h à 12h	Tennis de table	Activités Tournesol	Mini-foot	Hockey	Tennis ballon	Tennis
13h30 à 14h30	Tir à l'arc	Tennis	Tournois: 06/08 Badminton 13/08 Tir à la carabine 20/08 Pétanque 27/08 Tennis	Tir à la carabine	Badminton	Basket
14h30 à 15h30	Badminton	Hockey		Tennis	Pétanque	Mini-foot
15h30 à 16h30	Jeux en plein air	Jeux en plein air		Jeux en plein air	Jeux en plein air	Jeux en plein air

Le Tournesol: nature et éco-énergies

Cet été, le centre de loisirs «Le Tournesol» axera ses activités sur une sensibilisation des enfants à leur environnement immédiat.

Ainsi, les plus petits (de 3 à 6 ans) partiront à la conquête des parcs et des champs, à la découverte de la faune et de la flore. Côté champs, les jeunes explorateurs pourront se lancer sur la trace des petites bêtes, observer des insectes, créer des personnages végétaux ou s'intéresser à ce qui se passe sous nos pieds lors d'une sortie à l'Illwald. Côté parcs, un travail autour du respect et de l'entretien de cette nature citadine sera effectué pour mieux cerner les rapports entre elle et l'être humain.

Pour les 6-12 ans, le maître-mot des activités de l'été sera : consommer moins, consommer futé ! A partir d'en-

quêtes réalisées auprès des villageois sous forme de micro-trottoir filmé, les enfants réfléchiront à des solutions concrètes à mettre en œuvre dans le but d'économiser de l'énergie au quotidien. Les éco-enquêteurs s'aventureront sur la piste de l'eau lors de sorties près du Giessen et dans la forêt du Hahnenberg. Autre sujet d'investigation : les déchets, leur composition, leur recyclage et leur gestion dans notre Commune. Un «point info protection nature» sera installé au marché du village pour couronner cette initiative.

Outre les nombreux jeux extérieurs, les jeux d'eau et les promenades de découverte, des sorties à la journée sont programmées :

- parc d'attractions de Fraispertuis
- zoo de Mulhouse
- nuitée sous tente
- jardin du Smictom



Le Tournesol fonctionne tous les jours : en accueil périscolaire : de 7 h à 8 h, de 11 h 30 à 13 h 30 et de 16 h à 18 h 30 pendant les vacances et les mercredis : de 7 h 45 à 18 h.

Pour tous renseignements :
Le Tournesol
119 rue du Maréchal Foch
67730 Châtenois
Tél. 03 88 82 70 08

Le foyer socio-culturel

Ce sont à l'origine MM. Guzman et Neszczadyn qui ont les premiers initié des animations culturelles jeunes au niveau de la cité. Il a très vite fallu trouver un cadre légal de fonctionnement et c'est ainsi qu'est né le foyer socio-culturel de Châtenois. Ses statuts ont été adoptés le 19 novembre 1996. Le Foyer Socio-Culturel est inscrit au registre des associations du Tribunal d'Instance de Sélestat depuis le 3 avril 1997.

Le foyer fédère l'ensemble des activités culturelles et relaie toutes les propositions qui peuvent lui être faites dans des domaines très divers : théâtre, concerts, spectacles musicaux, spectacles pour enfants, Groupe Patrimoine et Histoire, conférences, sorties (Planétarium, Cirque, Patinoire, Dinosaures, Le Vaisseau et St Nicolas-de-Port avec le Conseil Municipal des Enfants), visites (fabrication de nuit des journaux l'Alsace et Dernières Nouvelles, Conseil de l'Euro-

pe et Parlement), club échecs... Il a vu fonctionner des ateliers qu'il a initiés (cuisine, couture, aide administrative) ou pilotés par l'Université Populaire.

Pour le suivi des activités, les membres du Bureau se réunissent environ 3 fois dans l'année. Le foyer bénéficie largement du soutien de la Commune et du CCA pour la mise à disposition des salles et de la technique, pour l'administratif et la logistique.

Il faut savoir que toute activité a un coût, qu'une troupe de théâtre par exemple demande au minimum 1500€ de cachet, somme à laquelle il faut ajouter des frais de bouche et de SACEM...

Ainsi, plus les activités proposées sont fréquentées, plus le foyer pourra élargir sa programmation.

Soyez nombreux à nous soumettre vos

propositions !

Venez rejoindre le bureau du foyer socio-culturel en contactant :
Elodie RAYMOND
Mairie de Châtenois
03 88 82 02 74
elodie.raymond@chatenois.fr

Michèle LITTY
16 Binnweg à Châtenois
03 88 82 27 02
06 81 15 45 38
litty@evc.net



Association «Traverse l'Air»



Le 27 mai 2008, l'ensemble de flûtes «Traverse l'Air» a proposé son tout nouveau spectacle "Le coffre insolite" en première, à l'Espace Les Tisserands de Châtenois.

Créé en 2002 en Alsace Centrale, l'ensemble compte actuellement 11 membres actifs dont 10 artistes musiciens. Les musiciens sont des professeurs de flûtes d'une grande exigence et sensibilité artistique. Ils enseignent dans diverses écoles de musique alsaciennes ou vosgiennes. Certains sont détenteurs d'un premier prix de Conservatoire.

La direction musicale est assurée par le flûtiste et pédagogue émérite Claude Knoeller, qui forma au sein de l'Ecole Nationale de Musique de Colmar toute une génération d'excellents

flûtistes. Il obtint le 1^{er} prix du Conservatoire à l'âge de 14 ans. Ancien soliste à l'Orchestre Philharmonique de Mulhouse, il fut lauréat de plusieurs concours internationaux. Claude Knoeller a le désir de transmettre le plaisir de la musique et de partir à la recherche de l'excellence, avec un enthousiasme renouvelé lors de chaque concert.

La flûte, tantôt légère et enjouée, parfois plus appuyée et plus grave, dévoile ses sonorités chaudes, amples et variées. Elle fait voyager le mélomane dans un univers enchanté, magique et envoûtant.

Tous ces musiciens se sont regroupés afin de communiquer leur plaisir au plus grand nombre et de faire découvrir, dès le plus jeune âge, le monde merveilleux de la musique à travers des œuvres d'auteurs, d'époques et de styles différents, jusqu'aux musiciens du 21^{ème} siècle. En effet, leur univers musical est particulièrement ouvert: il s'étend du classique au contemporain en passant par la musique moderne, le jazz ou des compositions originales comme celles de Sylvain Dedenon, compositeur régional qui vient de

créer pour leur ensemble. "Quelques moments de la vie d'un homme" marie harmonieusement les sonorités des flûtes traversières, piccolos, flûtes en sol, contrebasse et marimba (*percussions*).

La notoriété de cet ensemble de flûtes n'est plus à faire: leurs charmants trilles musicaux séduisent un auditoire toujours plus large, friand de découvertes et d'interprétations originales.

Pour toute information, contactez le président de l'association:

M. Claude HINZ

Ensemble de flûtes «Traverse l'Air»
4 rue Berlioz

67730 CHATENOIS

Tél. 06 60 48 90 67

traverselair@wanadoo.fr

<http://pagesperso-orange.fr/traverselair>



Départ à la retraite de Mme Vogt

Directrice depuis 1991 à l'école primaire Krafft de Châtenois, Mme Denise Vogt part en retraite fin du présent mois.

Entrée à l'Ecole Normale à 15 ans, Mme Denise Vogt obtient son bac en 1970. Après une formation professionnelle, elle enseigne en classe de perfectionnement à Sélestat de 1972 à 1977. Elle devient alors enseignante titulaire en classe enfantine. A compter de 1991, elle occupe le poste de Directrice à l'école Krafft de Châtenois.

Parmi les grands moments passés à Châtenois, Mme Denise Vogt souligne plus particulièrement les suivants:

- Spectacle «Son et Lumière sur Châtenois d'autrefois» en 1993
- Le baptême de l'école KRAFFT

- La réfection totale intérieure de l'école (2003 à 2007)

Elle se dit également très satisfaite de l'entente et de la bonne collaboration des parents d'élèves ainsi que des 10 ans de bénévolat des personnes de Caritas. Enfin, le Conseil municipal de Châtenois est également mis en avant par la désormais ex-directrice.

La succession sera assurée par Mme Christine Studler. Elle aura également à gérer pas moins de 286 élèves, 14 enseignants, 11 classes (12 pour la rentrée).

Maman deux fois et grand-mère trois fois, Mme Denise Vogt aura de quoi faire. Elle pourra également s'occuper de sa collection de poupée en porcelaine et de berceau, de casse-noix... Passionnée également de peinture sur

bois, elle reconstituera certainement, chose qu'elle a déjà faite par le passé, une nouvelle salle de classe avec les poupées en porcelaine. Histoire de ne pas perdre la main mais aussi de ne pas se laisser envahir de trains électriques, grande passion de son mari Lucien.

Nous lui souhaitons bien entendu de bien profiter d'une retraite largement méritée.



Nippon Kempo Ryu Châtenois



Origines

Le professeur Sawayama Masaru Muneumi fonda le Nippon Kempo en 1932. Il élabora sa méthode et prit modèle sur les protections du kendo ainsi que sur leurs exercices d'entraînement. C'est donc à partir de 1934 qu'il dirige des exercices de combat avec protection. En raison de sa formation en judo et karaté, il inclut également des techniques de coup, des projections et des clefs. Le premier tournoi de Nippon Kempo eut lieu à Osaka en 1936.

Puis la guerre sino-japonaise éclata; en 1940, il fut mobilisé en Chine. Durant son séjour, il s'intéressa aux arts martiaux chinois. C'est grâce à cette rencontre que son style adopta des techniques plus souples avec des mouvements circulaires. Vers 1953, il organisa une démonstration de Nippon Kempo au centre de Tokyo, avec ses 70 élèves, qui fit sensation dans le milieu des arts martiaux. Plusieurs

universités adhèrent aussitôt. En 1954, le Nippon Kempo fut adopté comme discipline officielle par l'université de Kansai.

De nos jours, les trois principales grandes villes dans lesquelles le Nippon Kempo progresse au Japon sont Osaka, Tokyo et Nagoya. Le Nippon Kempo est pratiqué dans plus de cent universités, cinquante écoles supérieures, cent clubs et dans les forces de l'ordre japonaises.



En France

Lors d'une manifestation organisée le 20 mai 1984 par le judo-club de Saint-Dié, le Nippon Kempo fut découvert en France. Ali Zoubiri s'intéressa à cet art martial et ouvrit une section de Nippon Kempo au sein du judo-club de Saint-Dié. Pendant plusieurs années, il pratiqua le Nippon Kempo avec ses élèves, lors de diverses compétitions et stages en France et à l'étranger.

Parmi ces élèves, certains ont créé de nouveaux clubs, d'abord dans les Vosges, puis en Alsace et enfin dans d'autres régions de France.



A Châtenois

En 2002, M. Bruno Méline ouvre une section de Nippon Kempo au dojo de l'Espace les Tisserands de Châtenois. De quelques personnes au début, le nombre d'élèves augmente rapidement pour atteindre la vingtaine de pratiquants assidus qui viennent s'entraîner tous les jeudis de 18h à 20h. Ils participent également, avec d'excellents résultats, aux compétitions organisées en France et à l'étranger.

En 2005, ces pratiquants décident de s'organiser et de donner naissance à l'association Nippon Kempo Ryu sous la présidence de M. Bruno Méline. Puis, profitant des structures existantes sur Châtenois, ils rejoignent l'Office Municipal des Sports.

«Les Jeunes Doyens»

Une nouvelle association «Les Jeunes Doyens» a décidé de suivre les traces du club St Georges, en proposant des animations pour les personnes âgées de 6 à 106 ans.

A partir de septembre 2008, à raison d'un samedi après-midi par mois, des animations originales pour les personnes âgées seront organisées, basées sur le partage intergénérationnel.

Voici les différents objectifs que se fixe cette association :

- Encourager une ouverture culturelle et intergénérationnelle, à travers des rencontres entre personnes âgées et plus jeunes

- S'enrichir culturellement à travers des activités manuelles telles l'art plastique
- Développer le goût pour le chant et les instruments, en créant des activités musicales (*chorale, danse, pratique instrumentale*)
- Donner envie de lire, d'écrire et d'enrichir ses connaissances culturelles à travers des ateliers «*livre-écriture*»
- Apprendre et préserver le dialecte alsacien (*comptines, histoires, théâtre musical*)
- Organiser chaque année ou tous les deux ans un grand projet permettant d'inviter du public
- Partager des connaissances sur le jardinage avec les jeunes en allant à la rencontre des personnes âgées

dans leurs jardins privés et en se laissant guider par le savoir des doyens

- Proposer des balades guidées dans Châtenois, des jeux de piste...

Toute personne intéressée par cette démarche peut prendre contact avec Bruno Wach et Elisabeth Zegnani au 06 76 47 59 29 ou au 03 69 33 43 33

Tandemonde



Mardi 26 juin 2007 à la maison de retraite de Châtenois, Isabelle Hegy et Olivier Benoitton prennent le départ pour réaliser leur rêve un peu fou, celui de faire le tour du monde en tandem pour recueillir des messages d'espoir.

Lors de ce voyage, qui aurait dû durer deux ans, ils avaient programmé de traverser plus de 24 pays. Malheureusement, en Thaïlande, un accident va écourter leurs aventures; le tandem tombe sur le talon droit d'Olivier. A l'hôpital, les médecins lui annoncent qu'il ne pourra pas marcher sans béquilles pendant quatre mois et qu'il lui faudra attendre six mois pour remonter sur un vélo. Le 10 avril 2008, ils vont alors devoir suspendre leur projet et prendre un avion pour regagner Châtenois.

De retour, il leur est difficile de résumer les péripéties de leur voyage. Pour eux, le plus important, ce sont les nombreuses rencontres qu'ils ont faites. Ils sont revenus avec plus de 150 adresses e-mails de personnes, dont certaines sont devenues de véritables amis. «Grâce à ce voyage, nous avons appris plus de choses sur les hommes, qu'en 10 ans de vie».

Lors des deux premiers mois, ils étaient un peu anxieux à l'idée de ne pas savoir où dormir. Puis très vite, ils se sont adaptés à leur vie de nomade. «Savoir regarder, observer, communiquer, avoir du bon sens... sont les qualités nécessaires pour ce type de voyage. Nous avons appris à faire attention sans avoir peur.» Cependant, il leur est tout de même arrivé de se faire quelques frayeurs, notamment au Sénégal, alors qu'ils essayaient de dormir sous une tente en plein parc naturel et

qu'ils entendaient les rugissements d'une panthère située pas très loin d'eux.

Lorsqu'on les interroge sur les pays qui les ont le plus marqués, Olivier évoque immédiatement l'Australie. Ils ont été surpris par la diversité des milieux naturels ainsi que par la gentillesse, l'ouverture et la disponibilité des habitants: «9 fois sur 10, ils nous invitaient à dormir chez eux». Le Portugal, pour sa richesse culturelle et son authenticité, leur laissera également un bon souvenir, «ce pays est encore un des rares à ne pas être ravagé par les touristes».



Certaines étapes ont cependant été moins réjouissantes. En Mauritanie, ils ont été choqués par l'esclavagisme qui existe toujours «les maures (arabes blancs) sont favorisés et ont droit à des traitements de faveur». Au Chili, c'est

un désastre écologique qu'ils ont découvert; ils ont dû traverser des centaines de kilomètres de forêt dévastée.



Après avoir parcouru plus de 11000 km et traversé 13 pays en neuf mois, ils sont unanimes pour soutenir que la France est l'un des plus beaux pays du monde, par sa diversité culturelle et naturelle.

Isabelle et Olivier songent déjà à repartir. Le départ est prévu pour le mois d'août. Pour diminuer le délai d'attente de deux mois, Olivier poursuivra le voyage avec une pédale en moins. Ils achèveront cette aventure en parcourant le Japon, l'Inde, le Népal, avec une escale à Londres avant de retrouver Châtenois.



Carnet du 15 novembre 2007 au 14 mai 2008

Naissances



- 17 novembre à Colmar, Jules Daniel Eric GENTILE, fils de Antony GENTILE et de Cécile LE BARTZ
- 7 décembre à Sélestat, Perle KERNEL-IDOUX, fille de Frank KERNEL et de Fanny IDOUX
- 12 décembre à Sélestat, Maël SPEITEL, fils de Emmanuel SPEITEL et de Donatelle DEBONO
- 15 décembre à Sélestat, Lise Marie Luce MEYER, fille de Nicolas MEYER et de Nadine BALDENSPERGER
- 2 janvier à Sélestat, Jocia Karla Marie STRAZISAR, fille de Johnny STRAZISAR et de Patricia STEPHAN
- 4 janvier à Colmar, Timéo Yves Didier ZACHARY, fils de Fabien ZACHARY et de Séverine PERALTA
- 10 janvier à Sélestat, Louka Justine HOFFMANN, fille de Thomas HOFFMANN et de Emmanuelle KORMANN
- 12 janvier à Colmar, Naëla Myriam Claude MOHAMMADINE, fille de Mounir MOHAMMADINE et de Emmanuelle PARIS
- 18 janvier à Sélestat, Noah Thomas Philippe ZIMMERMANN, fils de Philippe ZIMMERMANN et de Josiane GOILARD
- 21 janvier à Schiltigheim, Maëlle Anna CORNU, fille de Jean-Philippe CORNU et de Carine PISTER
- 23 janvier à Sélestat, Tom CHRIST fils de Régis CHRIST et de Julie TEYBER
- 24 janvier à Sélestat, Yanis Jean-Marc Roger PFRIMMER, fils de Grégory PFRIMMER et de Morgane BRONNER
- 29 janvier à Sélestat, Quentin Lucien Dominique HEUBERGER, fils de Olivier HEUBERGER et de Mélanie MAYER
- 1^{er} février à Sélestat, James Franck Antoine LOEFFEL, fils de Jessie LOEFFEL et de Alexandra KIENNERT
- 13 février à Sélestat, Artus Jean WARIS, fils de Thierry WARIS et de Anne-Sophie DANIEL
- 10 mars à Sélestat, Kylian Julien BEMER, fils de Pierre BEMER et de Laura COURSEAU
- 11 mars à Obernai, Manon RINN, fille de Patrick RINN et de Aurélia CHRISTNER
- 16 mars à Sélestat, Enzo MAZZOTTA, fils de Vanessa MAZZOTTA
- 1^{er} avril à Colmar, Gaëtan ADNET, fils de Jérôme ADNET et de Sophie KOPP
- 18 avril à Sélestat, Sullivan Evan Augustin BERREL, fils de Patrice BERREL et de Géraldine SAGEAN
- 22 avril à Sélestat, Timéo Maurice François MORLET, fils de Sébastien MORLET et de Karine LINET
- 29 avril à Colmar, Mathilda GAGNIERE, fille de Hugues GAGNIERE et de Audrey WENDENBAUM
- 5 mai à Sélestat, Mathéo Gustave ALLENBACH, fils de Johnny ALLENBACH et de Murielle EHRHARDT
- 6 mai à Sélestat, Jean Baptiste Louis Xavier GOETTELMMANN, fils de Michel GOETTELMMANN et de Virginie MICHEL

Décès

- 28 novembre : Roger Edmond HUFSCMITT
- 30 novembre : Jean Pierre ELSAESSER
- 2 décembre : Marie Marthe BOHN née ROMY
- 6 décembre : André Lucien Jean GREMPELS
- 28 décembre : Rosa Thécia PETTERMANN née MAY
- 30 décembre : Gilbert Lucien MATHIS
- 31 décembre : René ZIEGLER
- 10 janvier : Rolande Marie Jeanne Cécile Albertine ABT née DIETSCH
- 10 janvier : Jean Marie Georges Auguste THOMANN
- 14 janvier : Marie Andrée DILLENGER née ROHR
- 24 janvier : Eugénie Odile SIMLER née SIMON
- 26 janvier : Albert Eugène CARL
- 30 janvier : Martin Fernand BRAUN
- 7 février : Louise SCHAEFFER née LEHMANN
- 21 février : Elise Marie FAHRLAENDER née LEY
- 22 février : Elisabeth Emilie Marie GOMEZ née FRANK
- 2 mars : Sylvia Hélène NIERENBERGER née JINOTICH
- 31 mars : Marie Joséphine HAMDI née BAUER
- 8 avril : Joseph René HEPP
- 19 avril : Joseph Antoine ROTH
- 6 mai : Monique HAAR née ORGAWITZ



Noces

Noces d'Or

- 21 décembre 1957 : Gérard VERMELIN et Simone SCHMERBER
- 24 décembre 1957 : Gilbert HEITZ et Simone MAURER
- 5 avril 1958 : Charles KOHLER et Irène HAUPT
- 11 avril 1958 : Jean-Marie THOMANN et Antoinette EGELE

Noces de Diamant







- 27 février 1948 : Marcel WALTER et Jacqueline KLEINHANS



Mariages

- 5 avril : Marcel VINCENT et Myriam DI LORENZO
- 25 avril : Mounir MOHAMMADINE et Emmanuelle PARIS
- 10 avril : Driss JAOUHARI et Gurcan GURBUZ

Calendrier des manifestations 2^e semestre 2008

Dates	Heures	Manifestations	Lieux
Juin			
 Samedi 28	20h	Concert de l'Ensemble vocal : Collegium Cantorum de Strasbourg	Eglise St Georges
Juillet			
 Dimanche 13		Fête à l'ancienne	Allée des Bains
Lundi 14		Marché aux puces	
Mardi 15	18h30	Réception des touristes	Scherwiller
Samedi 19		Fête folklorique	Parvis Charles Louis Marchal
Mercredi 23	Matin	Passage du jury pour le concours «maisons fleuries»	Dans tout le village
Jeudi 24	14h	Inauguration du skate parc/Animation	Complexe Sportif
Jeudi 24	20h	Concert d'une chorale de jeunes de Normandie	Eglise St Georges
Mardi 29	20h	Spectacle : «Terroirs et poésies : la route des Vins d'Alsace»	Cave Domaine Bernhard-Reibel (Vieux Chemin de Sélestat)
Août			
 Mardi 5	19h	Réception des touristes	Espace les Tisserands
Samedi 23	20h30	Concert des Petits Chanteurs de Saint-Charles de Versailles	Eglise St Georges
Mardi 26	17h30	Collecte de sang	Espace les Tisserands
Septembre			
 Dimanche 7		Marche St Jacques	De Dieffenthal à Bergheim
Dimanche 14		Fête du Sport	C.C.A.
Dimanche 14		Fête du Badbronn	Maison de retraite du «Badbronn»
Dimanche 21		Journée du Patrimoine	
Dimanche 21		110 ^{ème} anniversaire de l'AGR	Remparts
Octobre			
 Vendredi 3		Marché aux vêtements et jouets pour enfants	Espace les Tisserands
Dimanche 5		Fête du vin nouveau	Place de la Fontaine
Dimanche 19		Repas paroissial	Espace les Tisserands
Lundi 20 au samedi 8 nov.		Exposition : «Syrie terre d'Art et d'Histoire»	Bibliothèque
Dimanche 26	17h	Concert de chants russes de Dimitri Scharkow	Eglise St Georges
Dimanche 26		Exposition féline	Espace les Tisserands
Novembre			
 Samedi 1 ^{er}		Saveurs d'Orient	
Mardi 4	17h30	Collecte de sang	Espace les Tisserands
Vendredi 7	20h30	«Kilt ou Double» comédie en 3 actes de P. Stephan	Espace les Tisserands
Dimanche 9		Repas dansant de l'UNC	Espace les Tisserands
Mardi 11		Cérémonie de commémoration de l'Armistice	Eglise St G. puis Monum. aux morts
Samedi 15 et dimanche 16		Exposition avicole	Espace les Tisserands
Dimanche 23		Manifestation proposée par Lor'run et les P'tits Champignons	Espace les Tisserands
Dimanche 30		Fête de Noël de l'APEI Centre-Alsace	Espace les Tisserands
Décembre			
 Mardi 2		Fête de Noël du club de judo	Espace les Tisserands
Samedi 6	20h	Noël d'Antan	Espace les Tisserands - Village
Dimanche 7		Fête de la Saint-Nicolas	Espace les Tisserands
Samedi 13	20h	Concert de la chorale tchèque Jitro	Eglise St Georges
Dimanche 14	11h30	Fête de Noël des personnes âgées	Espace les Tisserands